

**5** DE: Anzeigen der Betriebszustände (Status LED) / EN: Displaying the operating states (status LED) / FR: Affichage de l'état de marche (LED témoin d'incident) / IT: Indicazione degli stati di funzionamento (LED di stato) / NL: Weergeven van de operationele toestanden (status LED) / DA: Visninger af funktioner (statusdiode) / SV: Visning av drifttillstånd (Status LED) / CZ: Signalizace provozních stavů (stavové LED diody)

**1.** DE: Blinkt rot/gelb | EN: Flashes red/yellow | FR: Clignote en rouge/jaune | IT: Blinker rotd/gult  
NL: Blinker rotd/gult | DA: Lampeggia in rosso/giallo | SV: Knippert rood/geel | CZ: Bliká červeně/žlutě

DE: Netzsuche + Keine Zielrufnummern vorhanden | NL: Net zoeken + geen telefoonnummers van bestemmelingen voorhanden  
EN: Network search + no target phone number available | DA: Netsegning + ingen opkaldsnumre fundet  
FR: Recherche de réseau + Aucun numéro d'appel existant | SV: Nätsökning + Inget måtelefonnummer finns  
IT: Ricerca in rete + Nessun numero di destinazione disponibile | CZ: Hledání sítě + Žádná volaná čísla nejsou k dispozici

**2.** DE: Blinkt rot | EN: Flashes red | FR: Clignote en rouge | IT: Blinker rodt  
NL: Blinker rodt | DA: Lampeggia in rosso | SV: Knippert rood | CZ: Bliká červeně

DE: Netzsuche/kein GSM Empfang | NL: Net zoeken/geen GSM-ontvangst  
EN: Network search/no GSM reception | DA: Netsegning/ingen GSM-mottagelse  
FR: Recherche de réseau/pas de réception GSM | SV: Nätsökning/Ingen GPS-mottagning  
IT: Ricerca di rete/nessuna ricezione GSM | CZ: Hledání sítě/žádný příjem GSM

**3.** DE: Leuchtet gelb | EN: Illuminated yellow | FR: Allumée en jaune | IT: Giallo acceso  
NL: Geel verlicht | DA: Lyser gult | SV: Lyser gult | CZ: Svítí žlutě

DE: Verbindungsaufbau mit Modem | NL: Opbouw van de verbinding met modem  
EN: Making connection with modem | DA: Etablering af forbindelse via modem  
FR: Etablissement de la liaison avec le modem | SV: Förbindelseanslutning med modem  
IT: Stabilire una connessione con un modem | CZ: Navázání spojení s modemem

**4.** DE: Leuchtet rot | EN: Illuminated red | FR: Allumée en rouge | IT: Rosso acceso  
NL: Rood verlicht | DA: Lyser rodt | SV: Lyser rödt | CZ: Svítí červeně

DE: SIM-Karte fehlt bzw. ist defekt | NL: SIM-kaart ontbreekt resp. is defect  
EN: SIM-Card missing or defect | DA: SIM-kort mangler eller er defekt  
FR: Carte SIM manquante ou défectueuse | SV: SIM-kort saknas eller är defekt  
IT: Scheda SIM mancante o difettosa | CZ: SIM karta chybí, resp. je vadná

**5.** DE: Blinkt rot/grün | EN: Flashes red/green | FR: Clignote rouge/vert | IT: Rosso/verde lampeggiante  
NL: Knippert rood/groen | DA: Blinker rodt/grønt | SV: Blinkar rödt/grönt | CZ: Bliká červeně/zeleně

DE: SIM-PIN nicht deaktiviert | NL: SIM PIN niet gedeactiveerd  
EN: SIM PIN not deactivated | DA: SIM PIN ikke deaktiveret  
FR: Code SIM non désactivé | SV: SIM PIN ej avaktiverad  
IT: PIN SIM non disattivato | CZ: PIN není deaktivován

**6** DE: App laden + programmieren / EN: Load app + programming / FR: Charger l'application + programmer / IT: Scarica App + programmazione  
DA: Indlæs applikation + programmér / NL: App laden + programmeren / SV: Ladda in App + programmera / CZ: Zavést aplikaci + programovat

# THITRONIK®App

available in the following languages



Ihr Pro-finder muss vor dem ersten Gebrauch programmiert werden. Laden Sie dazu die App herunter und folgen Sie den Anweisungen. Eine ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie in der App.

Your Pro-finder must be programmed before the first use. Download the app and follow the instructions to do this. A detailed operating manual is found in the app.

Votre Pro-finder doit être programmé avant la première utilisation. Chargez l'application et suivez les instructions. Vous trouverez un mode d'emploi détaillé dans l'application.

Il Pro-finder deve essere programmato prima del primo utilizzo. Scarica l'applicazione e segui le istruzioni. Un manuale di istruzioni dettagliato si trova nell'app.

Pro-finder skal programmeres før første brug. Download applikationen og følg vejledningen. En udførlig betjeningsvejledning findes i applikationen.

Uw Pro-finder moet vóór het eerste gebruik geprogrammeerd worden. Download daarvoor de app en volg de aanwijzingen. Een uitvoerige gebruiksaanwijzing vindt u in de app.

Er Pro-finder måste programmeras före den första användningen. Ladda ner appen och följ anvisningarna. En utförlig bruksanvisning hittar ni i appen.

Pro-finder je nutné před prvním použitím naprogramovat. Stáhněte aplikaci a postupujte podle pokynů. Podrobný návod k obsluze naleznete v aplikaci.

DE: scharf / unscharf  
EN: arm / disarm  
FR: activer / désactiver  
IT: abilitato / disabilitato  
DA: aktivert / deaktivert  
NL: scherp / onscherp  
SV: skarp / oskarp  
CZ: zapnout / vypnout

DE: Fahrzeug orten  
EN: Get Location  
FR: Localiser le véhicule  
IT: Localizzare veicolo  
DA: Pejl køretøjet  
NL: Voertuig lokaliseren  
SV: Lokalisera fordon  
CZ: Lokalizovat vozidlo

DE: Geofencing  
EN: Geofencing  
FR: Gardiennage  
IT: Geofencing  
DA: Geofencing  
NL: Geofencing  
SV: Geofencing  
CZ: Geofencing

DE: Fahrzeug reaktivieren / stilllegen / Ausgang A  
EN: Mobilize / Immobilize / Output A  
FR: Réactiver / Immobiliser le véhicule / Sortie A  
IT: Riattivare / Stazionare veicolo / Uscita A  
DA: Tag køretøjet i drift igen / ud af drift / Udgang A  
NL: Voertuig heractiveren / stopzetten / Uitgang A  
SV: Återaktivera fordon / Stäng av fordon / Utgång A  
CZ: Reaktivace / Odstavení vozidla / Výstup A



DE: Kopplungsmodus starten / verlassen  
EN: Start / Exit pairing mode  
FR: Démarrer / Quitter le mode d'appairage  
IT: Avviare / Uscire dal pairing mode  
DA: Start / Forlad pairing mode  
NL: Pairing modus starten / verlaten  
SV: Starta / Lämna parkopplingsläge  
CZ: Spuštění / Opustění párovacího režimu

DE: verriegeln / entriegeln  
EN: lock / unlock  
FR: verrouiller / deverrouiller  
IT: bloccare / sbloccare  
DA: las / las op  
NL: vergrendelen / ontgrendelen  
SV: las / las upp  
CZ: zavřít / otevřít

DE: Statusbericht  
EN: Status report  
FR: Rapport d'état  
IT: Report di stato  
DA: Statusrapport  
NL: Statusrapport  
SV: Statusrapport  
CZ: Stavová zpráva

DE: Anleitungen  
EN: Instructions  
FR: Manuels  
IT: Istruzioni  
DA: Vejledninger  
NL: Handleidingen  
SV: Anvisningar  
CZ: Návodý

DE: Ausgang B  
EN: Output B  
FR: Sortie B  
IT: Uscita B  
DA: Udgang B  
NL: Uitgang B  
SV: Utgång B  
CZ: výstup B

**7** DE: Empfangene Meldungen / EN: Received messages / CZ: Přijátá hlášení  
FR: Messages reçus / IT: Messaggi ricevuti / DA: Modtagne meddelelser  
NL: Ontvangen meldingen / SV: Mottagna meddelanden

DE: Statusbericht / EN: Status report / FR: Rapport d'état  
IT: Relazione sullo stato / DA: Statusrapport / NL: Statusbericht  
SV: Statusrapport / CZ: Stavová zpráva

**8.** DE: Blinkt grün/gelb | EN: Flashes green/yellow | FR: Clignote vert/jaune | IT: Verde/giallo lampeggiante  
NL: Knippert groen/geel | DA: Blinker grønt/gult | SV: Blinkar grönt/gult | CZ: Bliká zeleně/žlutě

DE: Eingebucht (Empfang) + keine Zielrufnummern vorhanden  
EN: Logged in (reception) + no target phone number available | DA: Reserveret (modtagelse) + ingen opkaldsnumre fundet  
FR: Enregistré (réception) + aucun numéro d'appel existant | SV: Inbokad (Mottagning) + inget måtelefonnummer finns  
IT: Registrato (ricezione) + nessun numero di destinazione disponibile  
NL: Ingeboekt (ontvangst) + geen telefoonnummers van bestemmelingen voorhanden  
CZ: Přihlášen do mobilní sítě (přijem) + volaná čísla jsou k dispozici

DE: Eingebucht (Empfang) + Zielrufnummern vorhanden | NL: Ingeboekt (ontvangst) + telefoonnr. van bestemmelingen voorhanden  
EN: Logged in (reception) + target phone number available | DA: Reserveret (modtagelse) + opkaldsnumre fundet  
FR: Enregistré (réception) + numéros d'appel existants | SV: Inbokad (Mottagning) + Måtelefonnummer finns  
IT: Registrato (ricezione) + numeri di telefono di destinazione disponibili  
CZ: Přihlášen do mobilní sítě (přijem) + volaná čísla jsou k dispozici

**9.** DE: Blinkt Grün | EN: Flashes green | FR: Clignote vert | IT: Verde lampeggiante  
NL: Knippert groen | DA: Blinker grønt | SV: Blinkar grönt | CZ: Bliká zeleně

DE: Nach abgeschlossener Installation und Programmierung blinkt die Status LED im Normalbetrieb grün.  
EN: After completing the installation and programming, the status LED flashes green during normal operation.  
FR: Après l'installation et la programmation, la LED verte clignote.  
IT: Al termine dell'installazione e programmazione, il LED di stato lampeggia in verde durante il normale funzionamento.  
DA: Efter gennemført installation og programmering blinker statusdioden grøn ved normal funktion.  
NL: Nadat installatie en programmering voltooid werden, knippert de status LED in de normale modus groen.  
SV: Efter avslutad installation och programmering blinkar status LED i normaldrift grönt.  
CZ: Po provedené instalaci a naprogramování bliká stavová LED dioda v normálním režimu zeleně.

DE: Alarm-SMS / EN: SMS alarm / FR: Alarme SMS / IT: Allarme SMS  
DA: Alarm SMS / NL: Alarm SMS / SV: Alarm SMS / CZ: Alarm SMS

<p><b>10.</b> Im Falle eines Alarms sendet Pro-finder Ihnen eine SMS mit den folgenden Informationen:</p> <p><b>11.</b> In case of an alarm the Pro-finder sends you a text message with the following information:</p> <p><b>12.</b> En cas d'alarme, le Pro-finder vous envoie un SMS avec les informations suivantes :</p> <p><b>13.</b> In caso di allarme, Pro-finder vi invierà un SMS con le seguenti informazioni:</p> <p><b>14.</b> I tilfælde af en alarm sender Pro-finder en sms indeholdende følgende oplysninger:</p> <p><b>15.</b> Ingeval van een alarm zendt Pro-finder u een sms met de volgende informatie:</p> <p><b>16.</b> Om ett alarm kommer, skickar Pro-finder ett SMS till er med följande informationer:</p> <p><b>17.</b> V případě alarmu vám Pro-finder pošle SMS s následujícími informacemi:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmgrund . . . . .</li> <li>Uhrzeit des Alarms (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps Link zum Standort . . . . .</li> <li>Aktuelle Geschwindigkeit . . . . .</li> <li>Reason for alarm . . . . .</li> <li>Time of the alarm (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps link to location . . . . .</li> <li>Current speed . . . . .</li> <li>Incident . . . . .</li> <li>Heure de l'alarme (UTC) . . . . .</li> <li>Lien Google Maps vers la localisation . . . . .</li> <li>Vitesse actuelle . . . . .</li> <li>Motivo dell'allarme . . . . .</li> <li>Ora dell'allarme (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps Collegamento alla posizione . . . . .</li> <li>Velocità attuale . . . . .</li> <li>Alarmårsag . . . . .</li> <li>Klokkeslæt for alarm (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps Link til aktuel position . . . . .</li> <li>Aktuel hastighed . . . . .</li> <li>Reden van het alarm . . . . .</li> <li>Tidstip van het alarm (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps link naar de locatie . . . . .</li> <li>Actuele snelheid . . . . .</li> <li>Alarmsorsak . . . . .</li> <li>Alarmtid (UTC) . . . . .</li> <li>Google Maps Link till platsen . . . . .</li> <li>Aktuell hastighet . . . . .</li> <li>Důvod alarmu . . . . .</li> <li>Čas alarmu (UTC) . . . . .</li> <li>Odkaz v Google Maps na polohu . . . . .</li> <li>Aktuální rychlost . . . . .</li> </ul>	<p>Einbruch Tür (CAN-Bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Door break-in (CAN bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Infraction porte (CAN-Bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Porta antieffrazione (CAN bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Indbrud dør (CAN-bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Inbraak deur (CAN-bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Inbrott dörr (CAN-Bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p> <p>Vloupání dveří (CAN-Bus) UTC: 06:43 <a href="http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052">http://maps.google.com/maps?q=54.4903653,9.8020052</a> 0 km/h</p>
---	--	---

## Technical specifications

<b>Main unit</b>	
Power supply:	9 – 30 V
Current consumption network search:	approx. 37 mA
Current consumption during normal operation:	approx. 16 – 21 mA
Radio Access Technology:	2G / 3G / 4G (LTE)
2G bands:	Quad
3G bands:	1, 2, 5, 8
4G (LTE) bands:	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 18, 19, 20, 26, 28
Number of destination numbers:	10
GNSS:	GPS / QZSS
Outputs:	2 x 12 V / 500 mA
Temperature range:	-10 °C to +80 °C
SIM card type:	Nano-SIM

Thitronik GmbH hereby declares that this product complies with the requirements and regulations of the directive 2014/53/EU.

The full declaration of conformity is available for download: <http://www.thitronik.de/support/downloads>

**Disposal instructions**  
When decommissioning the device, do not dispose of it with household waste. Municipal recycling centres have suitable containers for the disposal of electronic equipment. Take the packaging materials to the recycling centre.

**Technical support**  
If there is a problem which cannot be eliminated with the aid of this manual when using this system, please consult your specialist dealer. If your specialist dealer is unable to help, please contact our technical support.

So that we can provide the best support possible in case of a problem, please enter the serial number of your alarm on the front side of this manual and have it on hand when you contact us.

**Disclaimer**  
As with any other alarm system, Pro-finder can only report a break-in or attempted break-in, but it cannot prevent it. Therefore, be wise and do not leave any valuables on view where they are easily accessible in the vehicle or leave the vehicle unlocked.

Thitronik does not accept any liability for stolen valuables and/or vehicles due to a break-in, or for damage that occurs due to vehicle break-in or improper handling of the device.

# Pro-finder SN 0699 - 045 +

Kurzanleitung 
 Quick start Guide 
 Instruction brève 
 Istruzioni brevi 
 Kort vejledning 
 Korte handleiding 
 Snabbguide 
 Krátký návod



**THITRONIK** Serial number: .....

Thitronik GmbH  
Finkenweg 9 – 15 · 24340 Eckernförde  
kontakt@thitronik.de | www.thitronik.de

Download on the App Store  
GET IT ON Google play  
Full functionality is only available on the latest hard- and software.

**THITRONIK® App**  
With the THITRONIK® App you have all the functions of your WiPro III and Pro-finder simple and compact at a glance. For more information visit our website.

